

Ismailia 22/6/2021
Dept : Transit Dept.

مركز الطباعة/ق.س./٧٠٠٠٠٠٠/٢٠٢١/١/CTP/M

الإسماعيلية في ٢٢/٦/٢٠٢١
التحريرات :
إدارة :

No. :
Re. :

رقم القيد :
رقم الملف :

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia

تليفون : ٣٣٩٦٣٣٣ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٠٦٤ / ٣٣٩٦٢٢٢٢ الإسماعيلية

Fax : 002 / 064 /3914784 / 3914785

فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٠٢ / ٠٦٤

Email : info@suezcanal.gov.eg

بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

كتاب دوري

بشأن تعديل وتجديد منشور (٢٠١٦/٢) الخاص بسفن الحاويات القادمة من موانئ الساحل الشرقي الأمريكي و متجهة إلى منطقتي جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا

Periodical Concerning

**The Amendment & Renewal of circular (2/2016) concerning
"Containerships" coming from ports at the East Coast of America and
heading to ports at the South and South East of Asia**

- Suez Canal Authority has decided that circular no. (2/2016) and its amendment issued on 13 July 2016 and its amending periodical issued on 27 September 2020 (which grants rebates to "Containerships" coming from ports at the East Coast of America and heading to ports at the South and South East of Asia) shall remain inforce, after the amendment of para. 1 & 2 of the "Amendment to circ. (2/2016)" issued on 13/7/2016 to read as follows:

- قررت هيئة قناة السويس استمرار العمل بالمنشور رقم (٢٠١٦/٢) وتعديله الصادر في ١٣ يوليو ٢٠١٦ والكتاب الدوري الصادر بتعديله في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ والخاصة بمنح تخفيض لسفن الحاويات القادمة من الساحل الشرقي الأمريكي والمتجهة مباشرة إلى منطقتي جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا مع تعديل الفقرة الأولى والثانية من تعديل المنشور (٢٠١٦/٢) الصادر بتاريخ ١٣/٧/٢٠١٦ ليصبحا كالاتي:

1) "Containerships" coming from "Port of Norfolk" and its northern ports and heading to "Port Klang" and its eastern ports shall be granted a rebate of 40%.

١) تمنح سفن الحاويات القادمة من ميناء نورفولك وما شماله و متجهة إلى موانئ (بورت كيلانج وما شرقه) تخفيضاً وقدره ٤٠%.

2) "Containerships" coming from ports at the south of "Port of Norfolk" and heading to:

٢) تمنح سفن الحاويات القادمة من الموانئ جنوب نورفولك و متجهة إلى:

a) "Port Klang" and its eastern ports shall be granted a rebate of 60%.

أ) موانئ (بورت كيلانج وما شرقه) تخفيضاً وقدره ٦٠%.

b) "Port of Colombo" and its eastern ports up to "Port Klang" shall be granted a rebate of 50%.

ب) موانئ (كولمبو وما شرقه) حتي ما قبل ميناء بورت كيلانج تخفيضاً وقدره ٥٠%.

- يبدأ العمل بهذا الكتاب الدوري لسفن الحاويات التي
تبحر من ميناء القيام اعتباراً من الأول من يوليو
2021 وحتى 31 ديسمبر 2021.
- This periodical shall be applicable to
"Containerships" sailing from port of
origin from 1st of July 2021 till 31st of
December 2021.

عضو مجلس الإدارة

مدير إدارة التحركات

SCA Board Member

Director of Transit Dept.


22/6
2021
(مهندس/ عصام مصطفى ضبيش)

(Eng. Essam Mostafa Dabash)